

**Unsere Servicenummern**

**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
familienanzeigen@madsack.de

**Vertrieb/Zeitungszustellung**  
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de)

[epaper.umschau-garbsen.de](http://epaper.umschau-garbsen.de)



# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 25 21. Juni 2025 Mit Bekanntmachungen der Stadt • [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) oder [www.umschau-seelze.de](http://www.umschau-seelze.de)

### Filmmittag beim Nachbarschaftsverein

LETTER. Der Verein „Nachbarschaft – aktiv – Letter“ lädt zu einem Filmmittag am Samstag, 28. Juni, um 15 Uhr in den Letter-Treff, Pestalozzistraße 11, ein.

Gezeigt wird eine warmherzige Komödie. In guter Tradition besteht nach der Filmvorführung die Möglichkeit, sich in gemütlicher Runde bei einer Tasse mit fair gehandeltem Kaffee oder Tee über den Film auszutauschen.

Der Besuch der Filmvorführung ist kostenlos. Eine Spende für die Vereinsarbeit ist willkommen.

### Lions Club Garbsen unterstützt gemeinschaftliches Projekt

**GARBSEN.** Der Lions Club Garbsen lädt am 29. Juni zum Fest der Vereine im Garbsener Rathaus ein. Neben vielen spannenden Aktionen und Informationen rund um die Clubarbeit bietet der Lions Club in diesem Jahr wieder eine besondere Förderaktion „5 x 1.000 Euro für Ihre Projekte“.

Gemeinnützige Initiativen, Vereine oder engagierte Gruppen aus Garbsen und Umgebung sind aufgerufen, sich mit ihren Projekten für die Gemeinschaft um eine der fünf Förderungen in Höhe von jeweils 1.000 Euro zu bewerben. Die Bewerbungsunterlagen sind am Stand des Lions Clubs auf dem Fest erhältlich.

„Mit dieser Aktion möchten wir ehrenamtliches Engagement in unserer Region gezielt stärken und sichtbar machen“, so Harry Thiele, Pressesprecher des Lions Clubs Garbsen.

Interessierte finden weitere Informationen zum Fest der Vereine unter [www.garbsen.de/flyer](http://www.garbsen.de/flyer).

Mehr über die Aktivitäten des Lions Clubs Garbsen gibt es unter <https://garbsen.lions.de/aktivitaeten>.

## KURTULUS Springer-Meeting mit internationaler Beteiligung

### Widriges Wetter behindert die Athleten bei ihren Wettkämpfen

**GARBSEN (BUDO).** Eigentlich ist das KURTULUS Springer-Meeting ein Garant für Temperaturen über 20 Grad und Sonnenschein, bei der 26. Auflage war alles anders. Regen und böiger Wind behinderten die rund 100 Aktiven doch erheblich. Nicht nur aus ganz Deutschland von Greifswald bis Chemnitz waren die Springer und Springeinnen angereist, auch Gäste aus den USA, Kanada, Indien, Armenien, Großbritannien den Niederlanden und der Ukraine waren dabei.

Das Highlight im Vorprogramm setzte aber eine Athletin aus der Region: Dorothea Gantert von der SpVg Latzen. Trotz der widrigen Bedingungen überquerte sie im Hochsprung der weiblichen Jugend U20 1,80 m und erfüllte damit die Norm für die Jugendeuropameisterschaften in Tampere (Finnland). Besonders die Weit- und Dreispringer und -springerinnen lit-

ten unter den wechselnden Winden von 2,4 m/s Rücken- bis 2,7 m/s Gegenwind. Dadurch verpasste die Weitsprungsiegerin Caroline Freitag vom SV Halle die 6 m-Marke mit 5,94 m nur knapp.

Auch zu Beginn des Hauptprogramms öffnete der Himmel noch einmal seine Schleusen. Trotzdem waren rund 600 Zuschauer und Zuschauerinnen gekommen und feuerten die Aktiven, motiviert durch die beiden Moderatoren aus Garbsen Bernd Rebischke und Reiner Dismar, pausenlos an. Der Ex-Europameister im Hochsprung und Dauerstärker in Garbsen Mateusz Przybylko (Bayer Leverkusen), er war zum 9. Mal dabei, übersprang 2,09 m und ließ dann 2,20 m auflegen, das war aber unter den widrigen Bedingungen an diesem Tag zu hoch. Lokalmatador Julius Vollmers vom Garbsener SC landete mit neuer persönlicher Bestleistung von 2,04 m auf Rang 3. Hier war auch der Silbermedaillengewinner der Paralympics von Paris, Nishad Kumar aus Indien, dabei. Der einseitig amputierte Springer erreichte 1,99 m.

Im Weitsprung der Frauen wurde die 2. der aktuellen Bestenliste, Finja Köchling aus Frankfurt, ihrer Favoritenrolle gerecht und siegte mit 6,36 m vor der deutschen Vizemeisterin Libby Buder (TSG Bergedorf) mit 6,17 m. Mit dabei zwei Paralympiclerinnen: die 7. der Paralympics Laura Burbulla vom VfL Wolfsburg und die deutsche Jugendhallenmeisterin Annalena Jung vom TuS Bothfeld. Bei den olympischen Spielen von Paris startete er im Refugee-Team, am Sonntag war Mohammad Amin

Alsalami (LAC Berlin) in Garbsen und gewann den Dreisprungwettbewerb der Männer mit 15,49 m.

In der Pause bedankte sich Organisator Bernd Rebischke bei den Sponsoren und Unterstützern des Meetings: Hasan Kurtulus, Bürgermeister Claudio Provenzano, Prof. Dr. Roland Scharf vom Freundeskreis der Stadt Garbsen, Brigitte Friedrich und Gage Kuckuck. Zusammen mit Ex-Bürgermeister Christian Grahl führten sie auch die ersten Siegerehrungen durch.

Zum zweiten Block des Nachmittagsprogramms kam plötzlich die Sonne heraus und Bianca Stichling (Bayer Leverkusen) nutzte die Bedingungen zu einer neuen Saisonbestleistung im Hochsprung. Sie gewann mit 1,89 m, an ihrer persönlichen Bestleistung von 1,91 m scheiterte sie nur knapp. Der Weitsprungssieger Simon Plitzko (TSG Bergedorf) sprang 7,78 m und überbot damit die Qualifikationsnorm für die U23 Europameisterschaften in Bergen (Norwegen). Nach seinem Drei-



Die Prominenz beim Springermeeting (von links): Cheforganisator Bernd Rebischke, Hasan Kurtulus (Titelsponsor), Bürgermeister Claudio Provenzano, Prof. Dr. Roland Scharf (Freundeskreis Garbsen) und Ex-Bürgermeister Dr. Christian Grahl.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff



Beim Hochsprung der Männer siegte Mateusz Przybylko (Bayer Leverkusen). Er war zum 9. Mal dabei und übersprang in diesem Jahr 2,09 m.



Im Hochsprung der Frauen siegte Bianca Stichling (Bayer Leverkusen) mit einer Höhe von 1,89 m.

sprungssieg entschloss sich Mohammed Amin Alsalami kurzfristig, noch am Weitsprungwettbewerb teilzunehmen und belegte hier Platz 2. Den Dreisprungwettbewerb der Frauen gewann wieder eine Athletin

aus der Region: die deutsche Meisterin Kira Wittman von Hannover 96 erzielte im letzten Versuch 13,69 m.

Am Ende sah man viele zufriedene Gesichter. Die Leichtathleten des Garbsener SC mit René Weimann und seinen zahlreichen Helfern hatten wieder einmal bewiesen, dass sie hochkarätige Veranstaltungen ausrich-

ten können und die Zuschauer und Sponsoren hatten spannende Wettbewerbe gesehen, Trainer und Aktive konnten sich trotz des Wetters über einige Bestleistungen freuen, und das Lob von allen Seiten entschädigte auch die Organisatoren Bernd Rebischke und Reiner Dismar für die zahlreichen Stunden der Vorbereitung.

**Geranien Markt**

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel

Mo-Fr: 9-18:30 Uhr, Sa: 9-16 Uhr, So: 10-12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

**2x im Raum Hannover**  
Garbsen/Berenbostel  
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/  
Ecke am Hechtkamp  
vom 9.4. - 25.6.2025

Langenhagen  
Handelshof am CCL/ Stadtbahn  
vom 9.4. - 21.6.2025

Wettertechnische Auskünfte für Kundenbetreuung u. Warenpflege gesucht. Bei Interesse: [notel@baumschule-noetel.de](mailto:notel@baumschule-noetel.de) oder im Markt melden.

• Fachwissen • Leidenschaft • Impassioni • Dabbling • Begonnen • Tagelager • Vertrieben • Salven • Petanzen • Alkassen • Astern • Kugeln

Geranienpflanzen in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch auch einen Blumenbaum! - es lohnt sich bestimmt

Hier finden Sie alles für Haus und Garten: Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatensetzlinge, Pilzschutzmittel, Blumensetzlinge, Gemüsepflanzen u. m.

19304501\_002625

**Juwelier COHRS**

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

31418701\_002624

**Wir bauen um!**  
10.06.25 - 07.07.25

Unsere Kurse:

Feingold 94,30	Zahngold 58,59
750 Gold 69,60	Silber 0,86
585 Gold 54,29	Versilbert 30,00
333 Gold 30,90	Zinn 15,00

Goldankauf Bott

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
0511/37359069

20304901\_002625

## Rohrnetzsanierungen in Altgarbsen und Havelse

**GARBSEN.** Ab Mitte Juni saniert der Wasserverband in Altgarbsen in den Straßen Am Osterberge und Jahnstraße die Trinkwasserleitung. Hier werden zirka 350 m Gussleitung altersbedingt ersetzt und umgelegt. Ausführende Firma ist R+E Todtenhaupt aus Neustadt. Die Arbeiten werden größtenteils an die Ferienzeiten angepasst, in drei Bauabschnitte unterteilt und beginnen Am Osterberge.

Es kann je nach Bauphase zur Unterbrechung der Trinkwasserversorgung kommen. Betroffene Haushalte informiert der Wasserverband vorab per Wurf-sendung. Zusätzlich kann es zu Druckschwankungen und vorübergehenden Trübungen des Trinkwassers kommen. Diese sind gesundheitlich unbedenklich.

Die Absperrungen und Hinweisschilder der Baustelle sind zu beachten. Die Fertigstellung der Baumaßnahme ist für Ende September geplant.

Ab Ende Juni saniert der Wasserverband in Havelse in der Straße Im Mailand die Trinkwasserleitung. Hier werden zirka 240 m Leitung mit dem sogenannten Relining-Verfahren, also durch grabenlose Rohrein-

zugsmethoden, ersetzt und Hausanschlüsse umgebunden. Ausführende Firma hier ist Bartz

GmbH aus Walsrode. Die Straße Im Mailand wird für die Dauer der Bauarbeiten zur Einbahnstraße, die Zufahrt erfolgt über die Hannoverische Straße. Die Fertigstellung der Baumaßnahme ist für Ende September geplant.

Für auftretende Unannehmlichkeiten im Zusammenhang mit der oben genannten Maßnahme bittet der Wasserverband um Verständnis.

**Hat Ihr Fensterputzer keine Zeit mehr für Sie? WIR SCHON!**

Rufen Sie uns an: **05131 4870715**

Glas- und Fensterreinigung für Privat- und Gewerbekunden

**WEGENER GEBÄUDEREINIGUNG**

1654301\_002625

**NATI'S PFLEGEZENTRUM**  
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • [www.natispflegezentrum.de](http://www.natispflegezentrum.de)

Unter einem Dach bieten wir:

- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung in der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir für die Tagespflege einen Fahrer, Hausmeister, Haushaltshilfe, Gärtner, Buchhalter m/w/d in Teilzeit. Für die Tagespflege haben wir noch am Freitag weitere Plätze frei!

20887701\_002625

**WASH STAR GARBSEN**

Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
[www.wash-star-garbsen.de](http://www.wash-star-garbsen.de)

TEXTILE AUTOWÄSCHE

AUTOWÄSCHE **10,90€**

INNENREINIGUNG ab **39,00€**

POLITUR ab **59,00€**

34812001\_002624

**Das neue VHS-Programm**

Jetzt Heft holen oder online buchen:  
[www.vhs-hannover-land.de](http://www.vhs-hannover-land.de)

1997301\_002625

**BERG & TAL OUTDOOR OUTLET**

**50% AUF FAST ALLES**

Kurze Pause

**GROSSE REDUZIERUNG**

Liebe Berg & Tal Fans, wir machen Inventur! Deshalb bleibt unser Outlet vom 27. Juni bis einschließlich 30. Juni 2025 geschlossen. Aber keine Sorge - ab dem 1. Juli 2025 sind wir wieder für euch da.

Deshalb ab sofort: Radikal reduzierte Sonderposten, die ihr nicht verpassen wollt! Wir schaffen Platz und lassen die Preise purzeln.

Bis bald im Outlet Euer Berg & Tal Team

**INVENTUR VOM 27. BIS 30. JUNI 2025**

19897301\_002625